



## Rennprogramm - Programma gara

Austragender Verein - Società organizzatrice	ASV VÖLS AM SCHLERN RAIFFEISEN	cod.	BZ53
--	--------------------------------	------	------

Rennen – gara Nr. 39574	3. JUGENDRENNEN RENN-UND SPORTRODEL/3°GARA GIOVANILE SLITTINO SPORTIVO E SLITTINO GARA
Ortschaft - Località	SEISER ALM/ALPE DI SIUSI
Datum – data	SAMSTAG/SABATO; 06.03.2021
Disziplin u. Wert - disciplina e qualifica	SPORT-UND RENNRODEL AUF NATURBAHN / SLITTINO SPORTIVO E SLITTINO GARA SU PISTA NATURALE
Aufstiegsanlagen öffnen – Apertura impianti di risalita	/
Aufwärm piste – pista riscaldamento	/
Besichtigung – Ricognizioni	INNERHALB DER WOCHE NACH RÜCKFRAGE UND VEREINBARUNG
Startzeit – ora di partenza	ORE 8.30 UHR - TRAININGSLAUF/CA. ORE 9.30 UHR WERTUNGSLAUF
Kursstzung - Tracciato	/
Startintervall – intervallo partenze	/
Piste / pista Homologierungsnr. – Omologazione Nr. Höhenunterschied / Dislivello	“COMPATSCH” SEISER/ALM ALPE DI SIUSI AA 16/052/AA/S HÖHENUNTERSCHIED: 45,68M/DISVELLO 45,68M
zugelassene Kategorien - categorie ammesse	RENNRODEL UND SPORTRODEL: KINDER/SCHÜLER/ZÖGLINGE; WEIBL/MÄNNL
Einschreibung bis – iscrizioni entro	INNERHALB 04.03.2021 ONLINEANMELDUNG <a href="http://online.fisi.org">online.fisi.org</a>
Einschreibebgebühr - tassa di iscrizione	10 EURO EINSITZER/KEIN MITTAGESSEN
Nummervorlosung – estraz. pettorali	05.03.2021 ORE 19.00 UHR TELEMATISCH
Startnumm. Verteilung – distr. pettorali	SAMSTAG/SABATO 27.02.2021 ab/dalle ORE 8.30 UHR IM ZIELGELÄNDE/NELLA ZONA ARRIVO
Preisverteilung – premiazione	SAMSTAG/SABATO 06.03.2021, IM ZIELGELÄNDE/NELLA ZONA ARRIVO
Die Einschreibung muss über das OnLine-Anmeldesystem der Fisi über das Internetportal des nationalen Verbandes <a href="http://online.fisi.org">online.fisi.org</a> (eventuelle Info unter 0471.980409 – Fisi Bozen) erfolgen.	
=====	
Le iscrizioni devono essere effettuate tramite il sistema d'iscrizione OnLine della Fisi nazionale direttamente dal portale Internet della Fisi <a href="http://online.fisi.org">online.fisi.org</a> (eventuali informazioni al numero 0471.980409 – Fisi Bolzano)	
Rennleiter – Direttore gara	HERBST DIETMAR
Allfälliges - Varie	Informationen: Oswald Haselrieder Tel. 337 729 517

Reclami: eventuali reclami dovranno pervenire alla Giuria per iscritto e accompagnati dalla tassa di €. 50,00 secondo le norme previste dal R.T.F.

Einwände: eventuelle Einwände müssen der Jury schriftlich und nach Hinterlegung von €. 50,00 vorgelegt werden, so wie es vom R.T.F. vorgesehen ist.

Il presente programma può essere soggetto a modifiche senza preavviso se queste si rendessero necessarie per la migliore riuscita della manifestazione.

Das oben angeführte Programm kann jederzeit Veränderungen unterliegen falls diese zum besserem Gelingen der Veranstaltung dienen. Per quanto non contemplato nel presente programma, valgono le norme del R.T.F.

Für all dies das nicht im obigen Programm vorgesehen ist, gelten die Regeln des R.T.F.



**ITALIENISCHER WINTERSPORTVERBAND**  
**FEDERAZIONE ITALIANA SPORT INVERNALI**  
**LANDESKOMITEE SÜDTIROL**  
**COMITATO REGIONALE ALTO ADIGE**  
Verdiplatz 14 – Piazza Verdi 14 -- 39100 – Bozen – Bolzano



Rennprogramm - Programma gara

Sportverein ASV Völs am Schlern / Raiffeisen

# 3. Raiffeisen - Jugendrennen Finale 2021

## im Sport- und Rennrodeln auf Naturbahn

1. Raika Rennen	Villnöss	10.01.2021
2. Raika Rennen	Latzfons	23.01.2021
3. Raika Rennen	Seiser Alm	06.03.2021



# Seiser Alm, Compatsch

## am Samstag, 06.03.2021



# Rennprogramm

## Datum

Samstag, 06.03.2021

## Rennstrecke

Naturrodelbahn Compatsch, Seiser Alm

## Einschreibungen

bis Donnerstag, 04.03.2021 um 17:00 Uhr  
online unter <https://online.fisi.org/>

## Kategorien

Renn- und Sportrodel männlich und weiblich mit Rennlizenz FISJ oder FIL  
Kinder: 2011-2012; Schüler: 2009-2010;  
Zöglinge: 2007-2008

## Nenngeld

10,00 Euro einzuzahlen durch  
Banküberweisung innerhalb Donnerstag,  
04.03.21 an ASV Völs/Sektion Rodeln  
IBAN: IT 97 E 0806558390 000304041160

## Einberufungen

Die ausgefüllten Formulare für Athleten,  
TrainerInnen, Betreuer bitte innerhalb  
Donnerstag, 04.03.21 per E-Mail an:  
[rodeln.voels@gmail.com](mailto:rodeln.voels@gmail.com)

## Reklamationen

laut geltender FISJ Wettkampfordnung

## Nummernverlosung Online

Freitag, 05.03.21, 18:00 Uhr

## Startnummernausgabe

Samstag, 06.03.21, 8:30 Uhr (Zielgelände)

## Technisches Komitee

Rennleiter: Dietmar Herbst  
Technischer Delegierter: FISJ Bozen  
Kampfrichter: FISJ Bozen

## Zeitnehmung und Auswertung

FICr Bozen

## Rennarzt

Dr. Lukas Nock

## Rettungsdienst

Arzt, BRD & Weißes Kreuz Seis

## Pistendienst

FFW Seiser Alm und freiwillige Helfer

## Allgemeine Informationen und Training

Oswald Haselrieder, Tel. +39 337 729 517

## Allfälliges

- Der Veranstalter behält sich eventuelle Änderungen des Programms vor, welche zum guten Gelingen dieses Rodelrennens beitragen.
- Für Schäden jeder Art, Unfälle vor, während und nach dem Rennen übernimmt der veranstaltende Verein keine Haftung!
- Das Tragen eines homologierten Helmes und das Benützen von Bremsschuhen ist Pflicht!

## Programm

### Donnerstag, 04.03.2021

17:00 Uhr Anmeldeschluss

### Freitag, 05.03.2021

18:00 Uhr Startnummernverlosung (online)

### Samstag, 06.03.2021

08:30 Uhr Startnummernausgabe

09:00 Uhr Trainingslauf

anschließend Wertungslauf

Anschließend Siegerehrung im Zielgelände

## Die Corona Regeln lt. FISJ-Protokoll sind strengstens einzuhalten



> Alle Athleten und Trainer müssen einen negativen Antigen-Test vorweisen, der nicht älter als 72 Stunden ist.

> Fieber messen beim Eintreffen

> Mund- Nasenschutz tragen und Abstand von mindestens 1m einhalten

# Rennstrecke

## 3. Raiffeisen - Jugendrennen Finale 2021 im Sport- und Rennrodeln auf Naturbahn Compatsch, Seiser Alm



### Technische Daten Naturrodelbahn Compatsch, Seiser Alm

Länge: 403 m  
Durchschnittliche Breite: 3,20 m  
Durchschnittliche Neigung: 11,40 %  
Start: 1.884,60 m  
Ziel: 1.838,92 m  
Höhenunterschied: 45,68 m

Leistungszentrum Rodeln  
gefördert durch den ...



Verband der Sportvereine Südtirols



Seiser Alm Marketing  
Tel. 0471 709 600  
[www.seiseralm.it](http://www.seiseralm.it)

Vielen Dank für die Unterstützung

## MAHLKNECHTBAU<sup>AB</sup>



Völs · Tel. 0471 707 510  
[www.mahlknechtbau.com](http://www.mahlknechtbau.com)



## NORDIC CENTER Bar & Restaurant



SEISER ALM - DOLOMITEN  
Tel. 0471 729 010  
[info@restaurant-seiseralm.com](mailto:info@restaurant-seiseralm.com)  
[www.restaurant-seiseralm.com](http://www.restaurant-seiseralm.com)



## J. DELAGO

Markt am Platz  
Gemischtwaren

Völs am Schlern  
Kirchplatz 3  
Tel. 0471 725 015  
[j.delago@rolmail.net](mailto:j.delago@rolmail.net)

erleben & genießen ...



*Pitschmann*

*Tuff Alm*

Tel. 0471 726 090 · [www.tuffalm.it](http://www.tuffalm.it)



**TERMOTEAM**

HEIZUNG | SANITÄR | SOLAR | LÜFTUNG | SAUNA

[WWW.TERMOTEAM.COM](http://WWW.TERMOTEAM.COM) | TEL. 0471 705 255

Dolomites

**seiser ALM** 

Kastelruth · Seis · Völs · Tiers

Seiser Alm Marketing

Tel. 0471 709 600 · [www.seiseralm.it](http://www.seiseralm.it)



# Raiffeisen

## Meine Bank

Raiffeisenkasse  
Kastelruth-St. Ulrich

Raiffeisenkasse  
Schlern-Rosengarten